

TIERRA GALLEGA

SEMANARIO REGIONAL ILUSTRADO

Dirección y Administración: Piedras 605, esq. Juan C. Gomez

Director propietario: JOSE M. BARREIRO

Teléfono: La Uruguaya, 2098 (Central)

Año I

Montevideo, Domingo 7 de Octubre de 1917

Núm. 34

A la juventud gallega

No he conocido hijo alguno de Galicia que deje de rendir incondicional tributo de amor y admiración a Rosalía de Castro.

Ni predilecciones literarias, ni escolasticismos estéticos, ni ideas políticas, han menguado; en los naturales de tan bello país, una devoción ampliamente cordial para la cantora de su tierra. No ocurre lo mismo, en lo que un lego como yo alcanza, con las otras grandes figuras de la escuela lírica del Noroeste. Para cualquiera de ellas hay sin duda, en la muchedumbre de lectores por unos y por otros motivos, restricciones del aplauso, reservas de la alabanza.

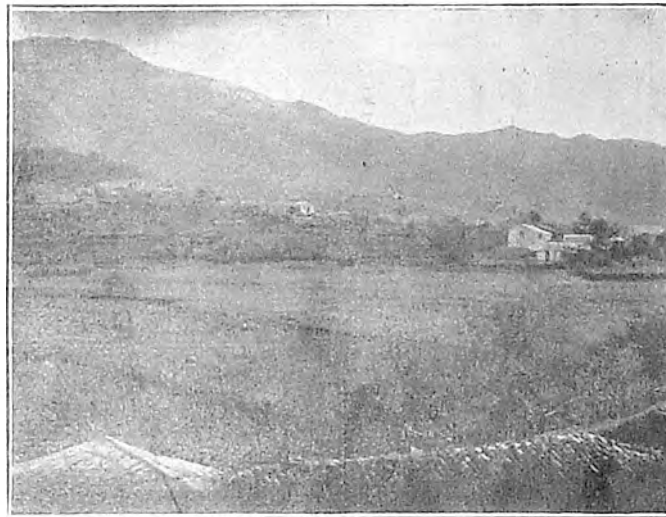
Con Rosalía no ocurre esto; a Rosalía no se le discute; parecería profanación introducir el escalpelo en el cuerpo macerado y doliente de su obra. A Rosalía se le admira y se le ama. En los labios gallegos, sus estrofas asoman con melodiosidad de voz materna, con temblorosa emoción de rezo.

Esta mujer, casi divinizada por el amor que tuvo y expresó a su tierra, es algo más que un poeta glorioso; es la poesía misma de Galicia; es la Elegida de la Providencia para llevar eternamente la voz de un pueblo y de una raza.

¡Bien hacen los hijos de Galicia, tanto de la Galicia peninsular como de la Galicia trasatlántica, en prodigar mármoles y bronceos a la dulce memoria del poeta predilecto! Pero ¿se permitirá una franqueza a quien, como yo ha gobernado atento a los problemas dolorosos planteados en España? Pues, con absoluto y anticipado respeto a la convicción agena, séame lícito expresar algo que en mí es preocupación antigua.

Poco preparado como estoy para apreciar la técnica del idioma gallego, no me es dable, el encararme por ejemplo con «Follas Novas» atenuar con la belleza literaria, ni con la ternura del ritmo, el horror sombrío de esas aldeas arrasadas, moral y materialmente, por la injusticia, por el desbarajuste administrativo, por la usura rural; por las mil execrables tiranías comunes a España entera, tiranías que vienen preparando y acabarán por consumir la ruina de la Patria, como no se vaya a su radical descaje.

GALICIA PINTORESCA



Paisaje de la bonita aldea de Poltelros. (Gondomar)

Las únicas notas fieras que tiene la lira de mujer tan resignada, son las que le arrancan la servidumbre intolerable que sobre sus paisanos pesa.

Es, en efecto, la obra de Rosalía un monumento literario del más alto valor; pero es también un testamento político que cumple ejecutar a la juventud gallega. No quedará debidamente honrada la memoria de Rosalía cualquiera que sea la pompa de las exequias cívicas de ahora, mientras su amada Galicia permanece en la postración tristísima en que ella nos la presenta, añorante de mejoramientos fundamentales en su estructura social y en su dignidad ciudadana.

A. MAURA.

Solórzano, Julio 1917.

Como triunfa Galicia

Volvoreta ligera, inquieta; volvoreta brillante que extiende sus casi intangibles alas sobre las flores de los campos gallegos; Volvoreta, hija del numen privilegiado de un poeta,

tal es la novela que, con ese bello nombre, acaba de publicar Wenceslao Fernández Flórez, escritor de peregrino ingenio, cuyos triunfos son los triunfos de Galicia.

Fernández Flórez se ha impuesto en la corte con la fuerza arrolladora de su talento, con el derecho indiscutible de sus méritos sobresalientes, y, así, sus *Acolaciones de un oyente* y *El autor en el estreno*, secciones que redacta en el importante periódico madrileño «A. B. C.» son verdaderas filigranas repletas de amenidad y gracia, de una espiritualidad que los lectores admiran deleitados y en la cual ha llegado a ser maestro el celebrado escritor gallego, el literato intenso, poseedor de un estilo muy propio, muy original e inconfundible, y, a la vez, muy fino y bello.

En cuanto a *Volvoreta*, es una novela de costumbres gallegas en que la paradisiaca belleza de nuestros campos tiene su canto encomiástico, su loa incomparable, pues que en sus páginas se describen con sorprendentes y mágicas pinceladas los paisajes donde blanquean las casitas aldeanas; donde la brisa rumorosa suave, dulce y mimosa como una caricia en

los maízados frondosos y en los pinares umbríos; donde las flores invaden hasta los muros de las corredeiras y extienden perfumada alfombra junto a las fuentes fluidoras; donde los ríos tienen el encanto de sus incontables molinos y de los pámpanos que cerca de sus orillas verdean triunfantes; donde los bosques seculares guardan el perfume de otros tiempos y las rocas incommovibles miran y otean la inmensidad azulina de las aguas del mar que las velas pescadoras manchan con su blancura, y, en fin, donde las montañas no son hocas ni bravías, sino fértiles y sonrientes, pues por algo ha dicho un distinguido escritor que Galicia es verdadera y esencialmente femenina.

La pluma de Fernández Flórez, elegante e intensa, ha tejido en *Volvoreta*, guirnaldas de flores silvestres elegidas en los cómaros maravillosos de la región amada, y, de las páginas de ese libro primoroso, en cuya portada resalta como bello marco una inspiración de Castelao, se desprenden aromas de manzanas, rumores de vendimia y vahos de la vida campesina, a la vez que campea la poesía melancólica del atardecer y la luz de la alborada.

Los tipos en la obra descritos constituyen un verdadero estudio humano, es precisamente el carácter de la protagonista, gentil, inquieta, inconstante, como el nombre que la sagacidad aldeana le confiere, indiferente en sus amores que cambia y renueva con pérdida volubilidad, pecadora inconsciente, *volvoreta* siempre dispuesta a quemar en la llama sus doradas alas.

La novela *Volvoreta* ha sido un triunfo resonante y merecido de Fernández Flórez, del creador de maravillas literarias que, por ser gallego y gallego de los buenos, de los que a orgullo tienen el haber nacido en el país donde las brumas son gasas sutiles, en el país de los paisajes de ensueño y de las leyendas dulces como las baladas germanas, por ser gallego verdadero y bueno, repetimos, su triunfo y sus laureles alcanzan también a Galicia.

Saludemos el joven astro que brilla en la literatura y en el periodismo moderno.

MERCEDES VIEITO BOUZA.

El primer sermón

Cuentan como hecho verídico que un orador sagrado de muchas campanillas quiso una vez comenzar su sermón con las palabras siguientes: «¡Al ronco son de la trompeta del Angel...!»

Y aseguran que se le trabó la lengua y dijo, primero, al ron con son; luego al son con ron..., después, ya como loco, al con ron son..., y, vaya, que tuvo que dejar el púlpito, en medio del asombro de los feligreses.

El recuerdo de este hecho, que bien puede ser verídico, pero que a mí me huele a chascarrillo de robótica, me ha sugerido la idea de contar a los lectores el famoso debut oratorio de un cura amigo mío, más bueno que el mismísimo pau, pero una chispita flaco de memoria.

Antonio Romero, o el padre Romerón, como le llamábamos desde que vistió por primera vez los hábitos, era un mocetón corpulento, de fuerzas hercúleas, muy dado a la gimnasia, con unas manazas que eran dos morteros y unos pies enormes, en uno de los cuales, en el derecho por más señas, ostentaba un juanete que aquello era una especie de rompeolas: un juanete tan grande, que el día de San Juan le enviábamos tarjetas de felicitación todos los amigos, y él lejos de enfadarse, las admitía como la cosa más natural del mundo.

Cantó misa Antonio Romero, más por sus virtudes que por su talento, y fué destinado en clase de coadjutor a un pueblecito de la provincia de Huelva.

Celebrábase anualmente en dicho pueblo el día de la Virgen del Rosario una magna función religiosa que patrocinaba el Ayuntamiento, y en la cual solía predicar de ordinario o el obispo de la diócesis o el orador más notable de la provincia.

Aquel año, bien fuera por la novedad, o porque el Ayuntamiento quisiera ahorrarse unas pesetas (mandaban a la sazón los liberales), acordó el cabildo invitar al padre Romerón para que se encargase del panegírico de la Virgen.

Aceptó nuestro hombre la invitación, muy halagado en su amor propio; preparó su sermón sabe Dios como, y, aunque con cierto miedo, porque no había predicado nunca, aguardó impaciente el deseado momento de romper su primera lanza.

—Por Dios Antoñico—le decía su madre,—ten mucho cuidado con las eses: acuérdate del padre Mora, que por dárseles de fino nos habló en un sermón del llanto traidor del *coscodrilo*.

—Descuide usted madre; yo las eses las amarro muy bien. Lo que yo temo es que se me vaya el sermón.

—¡Quién piensa en eso! ¿Como lo vas a empezar, Antoñico? ¿Con algún latín?

—No señora; eso está muy antiguo. Mis primeras palabras serán las de un poeta que dijo en Italia: «Esto, Flavio, ¡ay dolor! ¿Que ves ahora dí? Pues, campos de soledad y mustios collados.

—¡Ay, qué bonito!

El día de la función estaba la iglesia como un ascua. Oficiaba el señor obispo de pontifical; el Ayuntamiento, bajo mazas, ocupaba unos bancos en la nave central del templo,

y hallábase éste completamente lleno de fieles.

Terminado el Evangelio, subió temblando a la cátedra el padre Romerón, y al asomarse al púlpito que estaba pegadito al presbiterio y al observar que todas las miradas estaban fijas en él, sintió el frío de la muerte, y tuvo que asirse fuertemente a la barandilla para no caer redondo.

Cerró los ojos, secó el sudor que bañaba su frente, se santiguó como pudo, se reclinó sobre el púlpito, y después de paladear dos o tres veces, porque tenía la lengua convertida en una especie de estropajo, exclamó con voz temblorosa:

—Amados hermanos...! Esto...

Y se le fué el sermón. Pero que se le fué en absoluto. Lo de Flavio (así decía él) no le venía a la memoria por ningún carril; ni lo de Flavio ni nada.

Se incorporó, lívido, descompuesto; volvió a secarse el sudor, se tiró

último párrafo de dicha nota, es una manifiesta e imperdonable injusticia. Cuantos asistieron a la asamblea celebrada en el salón de la Asociación Española 1.^a de Socorros Mútuos, saben bien lo que nosotros hemos bregado para que la unión de los conterráneos se hiciese con el Centro Gallego. Apelamos a la caballerosidad de los señores Sánchez y González, miembros de la directiva del Centro, que fueron testigos presenciales de lo ocurrido en la mencionada asamblea, para que digan si es cierto o no lo que afirmamos.

La mayoría de los asambleístas, ¡qué la mayoría! la casi totalidad, quería dar ya por rotas las negociaciones con el Centro Gallego e ir en seguida a la formación de la Casa de Galicia. Quién niegue esto no es honrado.

¿Tenemos nosotros acaso la culpa de que el Centro Gallego tenga un reglamento imposible? ¿Quería, quizá, su Junta directiva que nosotros

TEATRO SOLIS

GRAN FESTIVAL GALLEGO

ORGANIZADO POR LA CASA DE GALICIA

A celebrase el 12 de Octubre

Día de la Fiesta de la Raza

PARA INSTITUIR LA BENEFICENCIA GALLEGA

del roquete, se recostó contra la pared del púlpito y, avanzando de nuevo hasta la barandilla, repitió angustiadísimo con hipo de lloro:

—¡Esto...!

Comenzaron las mujeres a cuchichear y los hombres a sonreír; comprendió el padre Romerón el ridículo que estaba haciendo, y, replegándose, encogiéndose como un tigre, exclamó, dando un zarpazo sobre la barandilla del púlpito:

—¡Esto...! ¡Esto me lo salto yo lo mismo que na...!

Y de un salto se puso en mitad del presbiterio y... todavía está corriendo por la carretera.

PEDRO MUÑOZ SECA.

Cumpliendo una promesa

En el número pasado, prometimos dedicar unas cuantas líneas a comentar la última nota de la Directiva del Centro Gallego, y, como lo ofrecido es deuda, según reza el viejo aforismo, vamos a pagarla hoy.

Sentimos no poder complacer a los amigos que se acercaron a nosotros rogándonos que no volviésemos a hablar de este asunto; pero, en obsequio y honor a ellos, vamos a ser breves y a no revolver el fondo para que no salgan a la superficie ciertas cosas que más que la prudencia el patriotismo exige callar.

La alusión que con mal enconbierta insidia se nos pretende dirigir en el

engañásemos a nuestros paisanos? ¿Somos nosotros responsables de que un miembro de la misma se haya permitido decir que *nos habíamos tragado el anzuelo* entrando con voz y voto en el Centro, puesto que, ya dentro, no podríamos votar, una vez que el famoso reglamento preceptúa que para este acto hay que figurar en las listas electorales? Más sinceridad, señores, más sinceridad y menos apego a los cargos representativos que ahí radica todo el busilis de este enojoso asunto.

Por hoy no decimos nada más y ojalá no tengamos que decirlo nunca, pues no es cosa de gastar nuestras energías que han de ser tan útiles para la obra social gallega que vamos a realizar, en triviales discusiones de un marcado y odioso personalismo que empequeñece siempre las cosas grandes.

Lo que no ha podido ser ahora—y los motivos saltan a la vista del más miope—podrá ser en otra ocasión. ¿Se pierde algo con que se hayan disuelto dos sociedades (el Centro Cornubés y el Circulo Lucense) y se forme la Casa de Galicia?

Nadie podrá negar que esos ochocientos o novecientos gallegos desperdigados socialmente que van a ser ahora fundadores de la Casa de Galicia, no quisieron nunca entrar como socios del Centro Gallego. ¿Por qué? Nosotros no lo sabemos pues solo hace un año que vivimos en Montevideo. Díganlo, si quieren los que lo sepan.

Carta Abierta

Señor José M. Barreiro

Presente

Estimado señor y amigo:

Por la presente ruego a Vd. se sirva hacer un lugar a estas líneas en las columnas de TIERRA GALLEGA, que con tanto acierto dirige.

Habiendo leído en el número 33 de TIERRA GALLEGA, la completa resolución que había tomado, la comisión que estaba encargada de llevar a cabo los trabajos, con el Centro Gallego, para la unión de todos los hijos y oriundos de Galicia, y habiendo estos fracasado por único y exclusivo capricho de la directiva del Centro, pues la mayoría de estos señores se han opuesto, con toda intención, a que no entrásemos todos los que pensamos en una obra buena, por las penas de ese centro regional.

Conviene, por si todavía hay algún gallego que lo ignore, se sepa que han sido los de la directiva del Centro quien nos han puesto obstáculos para que no fuésemos todos a esa casa.

En este momento en que trazo estas líneas siento tan grande satisfacción, que no puedo hacer más que dirigir a Vd. y a esa digna comisión, mis modestos y sinceros plácemes por los trabajos encaminados hacia la formación de la Casa de Galicia; obra ésta que todos los buenos gallegos anhelamos.

Usted, señor Barreiro, supo vencer los obstáculos que en tantas ocasiones le quisieron impedir la realización de su ideal, pues esas personas que así han pretendido proceder, no pueden más que considerarse como rémoras del progreso y caminantes hacia el retroceso.

Pero los hombres que luchan y saben luchar como Vd., siempre saldrán victoriosos en sus empresas.

¡A luchar, vamos, pues!

Saludo a Vd. con toda mi mayor consideración.

S. S. S.

JOSÉ FREIRÍA.

Octubre 7 de 1917.

Nota: No quiero terminar esta carta sin antes rogar a todos los Gallegos de Montevideo, que debemos de responder como un solo hombre a engrandecer a nuestra patria élica y a nosotros mismos, haciéndonos socios de la Casa de Galicia.

Curiosidades

El ingenio ante la tumba

La muerte no turba el alma de los valientes. Muchos han dado «el gran salto» riendo; quisieron ser hombres de «sprit» aún en el instante trágico y soltaron una última frase de buen humor.

Entre ellos, Tomás Moro, al subir al patíbulo, dijo a la escolta: «Os agradezco el haberme acompañado hasta aquí; en cuanto al regreso, no os preocupéis, de eso me encargo yo.»

El navegante sir Walter Raleigh, condenado a muerte por Jacobo II, empuñó, sonriendo, el hacha que debía cortarle la cabeza, y exclamó: «He aquí una medicina que cura todos los males.» Y luego, cuando el verdugo le preguntó si podía colocar la cabeza sobre el tajo, contestó:

«Con tal de que el corazón esté en su sitio, la cabeza puede estar en cualquier parte.»

El teniente general Arnim, veterano del ejército de Prusia, al notar que la muerte se acercaba llamó a su criado y le dijo:

« Federico, aprontalas maletas que parto », y expiró.

El famoso enciclopedista Pope estaba para expirar. El médico le decía que se notaban buenos síntomas de curación. « Si, contestó el agonizante enciclopedista, — a fuerza de buenos síntomas me han llevado ustedes al cementerio. »

El médico Locola, al morir, dijo a los colegas que le rodeaban: « Hasta dentro de un rato; nos veremos en la mesa anatómica. »

El famoso filósofo Alberto de Hauer expiró diciendo: « La arteria late; late aún, late aún... no late ya! »

El gramático francés Plaets, dirigiéndose a los amigos que rodeaban su lecho de moribundo, murmuró: « Yo muero ». « Je meurs ». Pero se puede decir también: « Je me meurs ».

Melerherbes estudiaba en sus últimos momentos un problema lingüístico. El sacerdote le aconsejó que pensara en una cosa seria. Hay algo más serio—contestó—que la pureza del idioma francés?

Filósofo

El verdadero origen de la mujer, según una leyenda india, es el siguiente. Twashtri, el dios vulcano de la Mitología india, creó el mundo, y al querer hacer la mujer se encontró con que había agotado todos los materiales creadores en el hombre, y no le quedaba ningún elemento sólido. Lleno de perplejidad, el dios se puso a meditar profundamente, y cuando hubo encontrado la solución, fué tomando la redondez de la luna; la curvatura ondulante de la serpiente; los graciosos retorcimientos de la planta trepadora; el ligero estremecimiento de la hierba y la delicadeza del sauce; el terciopolo de las flores; la ligereza de la pluma; la gentil mirada de la gama; la juguetona viveza del rayo del sol; las lágrimas de la nube; la inconstancia del viento; la timidez de la liebre; la vanidad del pavo real; la dureza del diamante; la crueldad del tigre; el frío de la nieve; la charla de la cotorra y el arrullo de la tortola; y con todo ello formó una mujer.

Casa de Galicia

Segue la Comisión Delegada trabajando sin descanso para lograr la rápida constitución de esta nueva sociedad que habrá de llevar la misma orientación que el Centro Gallego de la Habana.

Como se quiere para sede social una casa que reúna las mejores condiciones y que esté situada en lugar céntrico de la capital y en lo presente no se encuentra a gusto de la Comisión, se ha decidido alquilar provisionalmente un magnífico y espacioso salón en sitio muy apropiado no pudiendo aún decir cual es por no estar oficialmente cerrado el trato con su propietario.

La semana entrante se dará comienzo al cobro de los recibos de los socios del mes corriente.

En el próximo número empezaremos a publicar los nombres de las personas que ya tomaron Bonos,



SANTIAGO.—Paseo de la Herradura

el número de éstos y la cantidad a que ascenden.

En la Redacción de TIERRA GALLEGA, constituida en secretaria provisional como ya hemos dicho, pueden adquirirse dichos Bonos, y nosotros confiamos en que todos los paisanos entusiastas de la creación de esta sociedad regional, de instrucción, recreo, beneficencia, sanidad y protección al trabajo, algo que hasta la fecha no hubo en esta República, aportarán a ella su modesto o espléndido óbolo, según la voluntad y los posibles que cada uno tenga.

Tenemos noticias que una vez hecha la instalación de la sociedad aunque ésta sea con carácter provisional, se procederá en seguida a dar clases nocturnas a los socios y sus familiares que no sepan leer ni escribir.

También se llama a todos los jóvenes asociados que sean amantes del canto, arte que significa cultura y delicado gusto, para que pasen a solicitar su inscripción en la lista del Orfeón que se organiza bajo la dirección de José María Barreiro.

Parece ser que se piensa en crear una magnífica rondalla de señoritas como las que en Vigo, Coruña, Orense y Lugo, tantos aplausos conquistaron, siendo hace unos años, el número obligado de todas las fiestas sociales.

¡Arriba los corazones, paisanos y a laborar con cariño y entusiasmo por el prestigio de los gallegos del Uruguay y por el buen nombre de nuestra amada Galicia!

Primavera

A mi estimado amigo Afro-diosio Caballero.

Surge Natura que en su sueño olvida el esplendor de su inmortal belleza, y apenas al nacer se despereza, cuando muestra el vigor de nueva vida. Es la estación del año más florida, es cuando el alma a revivir empieza, es de Dios el aliento y la grandeza, donde el poder de su bondad anida. Halago sin igual de la hermosura, triunfante Primavera luz y gloria, el misterioso amor que en ti folgura enciende la confianza en la memoria y llevas en tu nombre larga historia, derroche de placer y de ventura.

ANGEL FERNANDEZ ABAD.

Primavera de 1917.

N'a veira d'o mar

PAROLA

- Pero tí que raxo faces, Xan?
- Votando foguetes de tres estas sin premio de ningún.
- Van porche unha multa.
- Inda que me leven a cadea, hoxe non me fai cohegas n'o peito como me fixo eando a folga d'os frigoríficos.
- Seica sacachel-o premio gordo d'a lotería...
- Máis que iso, Chuco, moito máis: Paguei o primeiro recibo d'a Casa de Galicia.
- Trai pr'acá media ducia d'eses foguetes que quero tamén espallal-a alegría, pois eu non solo paguei o recibo sinon que tomei tres bonos d'a dous pesos pra axudar axoital-a casaña.
- Ten conta c'a mecha que é cativa e poide estouparte o foguete n'a man.
- ¡Ei, carballeira, viva a nosa terra!
- ¡Vrva a xuntanza!
- Traballíño costou pero a vaca sin cuernos o fin pariu.
- Canto tempo perdido en parolas c'os d'o Centro Gallego sabendo todos como pensan y-o que queren certos paisanos d'a xunta direitiva.
- Pois poider eles o seu xeito votar unha birisca os domingos, e deitarse logo a dormir enriba d'a historia d'o Centro.
- Y-os demáis gallegos que os fenda unha centella.
- Si non foron ou non van a facel-o mesmo que eles fan, será porque non queren. Ti ben oubiche dir sempre que as portas están abertas pra todos.
- E ese conto d'as portas xa cheira a estrume. O que facía falta abrirse é unha cousa que aquela xente ten pechada pra nol-os gallegos que non tivemos xeito de facer cartos.
- O que non tivemos foi sorte.
- O mesmo ten. A sorte y-o xeito entendo en que son polas d'un mesmo carballo.
- Deixemos de falar d'iso que xa pason a mellor vida.
- E verdade; eles con eles, nos con nos e Dios con todos, Chuco, que anque eles din que nol-os gallegos que non poidemos sair de peóns non vamos a ningunha parte, xuntos c'os que recordan que foron traballadores

como nosoutros y-o diñeiro que xuntaron non-os marea e con outros que teñen miolos n'a cabeza pra pensar e sangue n'o corazón pra sentir, hemos de podere facer algo que sea noso lexitimo orgullo.

— Olla, Xan, qu'eu conezo a moitos paisanos ricos, d'o Centro Gallego que teñen sempre pra nos cariños e caridades.

— Tamén eu os conezo; pero estes bos gallegos deixáronse levar pouco a pouco d'os consellos d'os gabachos que xa non acordan os tempos en que como nos andaban c'a corda ó lombo y-a carretilla n'a mau, e ahí tel-o conto.

— Eu penso c'a groria maior d'un gallego emigrado, o méreto máis grande d'a sua vida, n' honore máis lexitimo d'a sua persona, é decir beirando que viu a esta terra como vimos euasi que todos, metidos n'a mala bodega d'un barco, que escozou a traballar n'o que pudo e que a forza de costancia y-aforro chegou a ter un nome respetado e querido e moitas olas cheas de onzas.

— Pois compadre, os que non digan e recorden iso ou son tolos ou queren enganarse a si mesmo.

— Falemos d'outra cousa. ¿Tí non pensas dar anque sea para un pé d' unha silla d'a nosa Casa de Galicia?

— Seis duriños que teño aforrados son pra iso, Chuco.

— Venha esa man y-apreta c'a forza que queiras.

— Xa oubin decire qu'en canto se alcontrasitio donde meternos namentras non se atope unha casa dina d'o nome que vai levar, farase de noite unha escola donde poidan ira deprender a ler y-escribir, os paisanos homes que pol-a sua disgracia non sepan. O primeiro son eu, compadre.

— O meu fillo máis vello quer entrar n'o Orfeón que din que vai a formare o director de TERRA GALLEGA que pol-o visto ten moito xeito pra esas cousas.

— Vaya si o ten, como él queira y-os mozos lle acompañen vai arder o eixo en Montevideo.

— ¿Apostas un neto de viño d'o Riveiro que pra estes carnavales a Casa de Galicia vai facer algo que ha de ser muy soado?

— Non ch'o aposto, pero págocho agora mesmo.

— Pois pra logo è tarde.

— Prend'a mecha e vota ó aire eses catros foguetes que che quedan.

— Agora mesmo... Chts... pun, pun, pun.

— Viva a Casa de Galicia!
— ¡Vivaaaaaa!...

Pol-a cópea, JUAN DE OTERO.

Alerta, españoles

Ni filias ni fobias

Leímos, hace unos días, en un diario de esta capital la noticia de que determinados elementos partidarios de uno de los grupos de los países en guerra, pensaban tomar parte muy activa en la organización de la fiesta de la raza, aprovechando tan para ellos oportuna circunstancia al objeto de realizar un acto de adhesión a los beligerantes de su simpatía.

Lamentable es que fecha tan gloriosa para España y tan feliz para América, pretendan algunos que se festeje con el poco noble propósito

EL FESTIVAL GALLEGO

Tendrá éste lugar, la noche del viernes 12 de Octubre, día de la Raza, en el Teatro Solís.

La casa de Galicia, que lo ha organizado, destina el producto de esta función para instituir la Beneficencia Gallega.

He aquí el programa:

PRIMERA PARTE

- 1.º Himno Uruguayo y Marcha Real Española por la orquesta.
- 2.º « Amor y Trabajo ». Himno de José María Barreiro dedicado a la Juventud Ibérica, cantado por el Orfeón de esta Sociedad con acompañamiento de orquesta.
- 3.º El drama en un acto, en verso, original de J. M. Barreiro, titulado **Gente de mar**, que será desempeñado por las señoritas Calderón, Galiazo, señora Amunoz, los señores Fernández, Iglesias, Galar y el Autor.

SEGUNDA PARTE

- 1.º Rapsodia de motivos gallegos ejecutada por la Orquesta.
- 2.º « La Alborada » de Veiga por el Orfeón de la Juventud Ibérica que dirige el maestro señor Airaldi.
- 3.º **La Virgen de la Roca**, leyenda en acción libro de Barreiro y música de Rodulfo.

Los papeles de esta obra están a cargo de la señorita Calderón y los señores Iglesias, Fernández, Fernández Abad y Pérez.

El Coro de Mozos lo forman treinta lindas señoritas uruguayas y gallegas, y el de Mozos, otros tantos gallegos y uruguayos. La orquesta será dirigida en toda la función por el señor José María Barreiro.

Se levantará el telón a las nueve de la noche.

Las localidades estarán a la venta hasta la víspera del festival en los siguientes lugares: Café Tupinambá, Café Suizo, Librería Cervantes, calle Andes, 1370, Café y Bar Londres de Prado y Toyos, Río Negro 1698, Confitería del Puerto y en la Redacción de TIERRA GALLEGA.

PRECIOS: Palcos bajos y balcones sin entrada, \$ 6.00, id. altos id. \$ 4.00. Id. Cazuela, id. 1.50. Silones de platea con entrada un peso. Tertulias balcón con entrada \$ 1.00. Tertulias altas id. 0.80. Lunetas de cazuela con entrada 0.50. Id. Paraíso id. 0.50. Entrada general 0.60. Cazuela 0.30. Paraíso 0.30.

de aprovecharla para sus fines político-guerreros.

Nosotros nos creemos en el deber de dar la voz de alerta a los españoles, para que, inconscientemente no contribuyan a desvirtuar acto tan grandioso y solemne que tiene otra muy distinta finalidad que la que ciertos elementos quieren darle.

No tenemos la ridícula pretensión de internarnos en la conciencia de los españoles de esta tierra con el necio propósito de marcarles derrotero en la ruta del libre sentir y pensar. Particularmente, cada uno de nosotros, puede hacer pública manifestación de sus simpatías por cualquiera de los países beligerantes; pero, colectivamente, debemos ser neutrales siguiendo la noble e hidalga conducta de nuestra patria. Ni filias ni fobias.

Este 12 de Octubre que, según nos dicen, tuvo el año pasado tan pocos entusiastas, en vísperas del presente se nos aparecen algunos con verdadera fiebre de festejarlo.

Bien está ello, si los que en ese sentido laboran no lo hacen con fines bastardos y propósitos inconfesables.

A la Sociedad Confraternidad Hispano Uruguaya que organizó y celebró el año pasado tan simpática fiesta y en éste fué la primera que inició la conmemoración de ese glorioso día, deben sumarse a nuestro juicio todos los uruguayos y españoles, poniéndose a la cabeza de la proyectada manifestación la Patriótica Uruguaya. Así y no de otro modo será fiesta de la raza.

NOTA: Escrito el precedente artículo, llega a nuestras manos « El Diario Español » y en él leemos, con verdadera satisfacción, que el curso de las aguas — permitásemos la frase — ha vuelto a su verdadero cauce. Es decir: que la Fiesta de la Raza se celebrará como debe celebrarse.

Contestando unas preguntas

A varias personas que nos han escrito preguntándonos ciertos detalles sobre la organización social de la Casa de Galicia, vamos a contestarles, salvando como es lógico, la opinión de los asociados que son los que por mayoría han de aprobar el Reglamento.

Pueden ser socios de la Casa de Galicia, todos los españoles e hijos de españoles cualquiera que sea la patria de nacimiento de estos últimos. Disfrutarán de todos los beneficios que la sociedad ofrezca y de todos los derechos que ésta conceda, excepto el del voto. Es decir que los que no sean hijos u oriundos de Galicia, tendrán voz pero no voto.

Todo elector es elegible. Más claro: Todo socio que tenga derecho a votar puede ser elegido para cualquier cargo en la comisión directiva. Y como en este caso lo son todos los hijos u oriundos de Galicia, queda satisfecha la pregunta que con tanto interés nos hace un uruguayo hijo de gallego.

La Sección de Beneficencia comenzará sus humanitarias funciones en pro de los necesitados, seis meses después de constituida legalmente la Casa de Galicia, salvo que en el transcurso de ese tiempo se presentase un caso que, a juicio de la Directiva de dicha Sección y con la aprobación de la Directiva de la Sociedad, fuese de urgente atención el socorrer.

Para recreo de sus asociados la Casa de Galicia celebrará una fiesta mensual, por lo menos, ya sea vela-

BELLEZAS ARGENTINAS



Señorita María Teresa Iglesias

da teatral, conferencia científica o literaria, baile, etc.

La cuota social mientras no se establezca el servicio suitario con Casa de Salud, será de un peso.

Fiesta de la Raza

Varios son los festejos que habrán de celebrarse el 12 de Octubre, conmemorando la gloriosa fecha del descubrimiento de América. Como ya son conocidos de nuestros lectores, omitimos el hablar nuevamente de ellos para decir el recorrido que habrá de hacer la gran manifestación organizada por el Centro Confraternidad Hispano Uruguaya a la cual

concurrirán todas las sociedades uruguayas y españolas de Montevideo.

El punto de reunión para los manifestantes es la plaza Cagancha. La Hispano Uruguaya saldrá de su local social, Nueva York 1530, con la carroza alegórica de la que hemos hablado repetidas veces a las ocho y cuarto de la mañana.

Se organizará la manifestación en 18 de Julio y Cuareim. Seguirá por la primera de dichas calles hasta la de Sarandí siguiendo el costado sur de la Plaza Independencia, tomando luego Ituzaingó, 25 de Mayo, Colón y 25 de Agosto, hasta la explanada del muelle, donde se disolverá, después de que varios oradores, invitados a tan simpático acto hayan dirigido la palabra a los manifestantes. La fiesta, como se vé, revestirá este año gran esplendor y solemnidad.

Para el 12 de Octubre

La Comisión Delegada para la constitución de la nueva Sociedad Casa de Galicia, invita a todos los socios anotados a que el viernes 12 de Octubre, a las nueve de la mañana, se dignen concurrir a la Plaza Cagancha para formar parte de la manifestación organizada por el Centro Confraternidad Hispano Uruguaya conmemorando el gran día de la Fiesta de la Raza.

Los socios de la Casa de Galicia, con su Comisión Delegada a la cabeza, se plegarán a la manifestación llevando las banderas. Uruguaya, Española y Gallega.

Se ruega la asistencia a este solemne acto de afirmación de la raza y de confraternidad hispano-americana.

AL COMERCIO DE LA CAPITAL Y CAMPAÑA

Excelente oportunidad para comprobaciones

Difícilmente podía esperarse ocasión tan propicia como la que la actual conflagración europea nos proporciona para apreciar, quiérase o no, la igualdad de los buenos productos que produce la industria sud-americana, con los que antes se recibían de las manufacturas europeas.

Sabido es que, en lo que en artículos en general se refiere, han sido suplantados muchos de los importados, por los de estos mercados. Por ejemplo: los importantes stocks de chocolate francés, del cual hace ya algún tiempo no se recibe, han sido fácilmente sustituidos ya desde antes de la guerra por el chocolate Noël de igual tipo y calidad del que se elabora en Francia conforme podemos asegurarlo y atestiguarlo, por cuanto los establecimientos de Noël radican en París y en Buenos Aires. Se encuentran igualmente en las mismas condiciones de bondad, pureza y sistema de elaboración los restantes 750 productos alimenticios Noël entre los que citamos los bombones finos de todas clases, caramelos, dulces de membrillo y batatas, jaleas, frutas en almíbar, biscuits, mermeladas, mazapanes, etc. etc., que la casa Noël de Buenos Aires confecciona al igual de su casa gemela de París, y los que tan franca aceptación han tenido en estos mercados.

Además, la casa Noël ha sabido vencer otro de los factores importantísimos en los presentes momentos de crisis de mercaderías: la carestía de las primeras materias. Ella ha sabido prevenirse; por tanto, sus cuantiosas reservas de todo cuanto podía precisarse, le permiten surtir extensamente a sus clientes y a precios muy ventajosos en las actuales circunstancias.

Es en virtud de todo lo expuesto que nos dirigimos al comercio de la República para enterarle que estamos en condiciones de cumplir todos los pedidos que se nos hagan; si bien nos permitimos recomendar que, para los pedidos del mes de Diciembre, que es la época en que más venta tienen algunos de los antes nombrados productos, se sirvan pedirlos con la mayor prontitud posible a fin de evitar toda demora en su entrega.

Repetimos, pues, que estamos en condiciones de comprometernos en cumplir antes de fin de año cualquier pedido por importante que sea.

E. T. PICASSO Y C.ª

Únicos Agentes en el Uruguay de los Establecimientos NOËL

Tel. La Uruguaya, 1463 (Central)

CALLE MISIONES, 1582



CORUÑA



El billete número 25.057 de la Lotería nacional, que obtuvo el segundo premio, 60.000 pesetas, se halla en La Coruña.

Fué vendido por doña Fernanda Mera, en la administración número 4 del Cantón Pequeño.

El día 22 lo colgó en el escaparate de la administración, y veinticuatro horas después no quedaba ni un décimo. Todo el billete se vendió como « pan bendito ».

Medio billete lo compró el oficial de la Secretaría del Ayuntamiento de esta capital, don Manuel Latorre. No dió participación alguna, y gracias a ello le corresponden 30.000 pesetas.

De los otros cinco décimos, parece que es un hecho que el propietario del hotel La Ferrocarrilana, don Vicente Vallejo, posee tres, correspondiéndole percibir por ellos 18.000 pesetas.

Otros dos décimos se dice que los adquirió para un vecino de Betanzos, un demandero que hace diariamente el viaje de aquella ciudad a La Coruña y viceversa, con encargos.

El 25.057 vino a La Coruña por una equivocación de la Dirección general de Loterías.

Se lo enviaron a doña Fernanda Mera en vez del 25.017, que tiene abonado, y el cual se remitió, por error, a otra población.

Cosas de la suerte!

Se dió también el caso curioso de que un convecino que fué a adquirir medio billete a la citada administración, rechazó el número 25.057, por no gustarle el total.

Se fijó en este detalle don Manuel Latorre, que allí se encontraba también para adquirir otros cinco décimos, y pidió los rechazados por el aludido convecino, el cual, a estas horas, estará pesarosísimo de lo que hizo.

También la misma administración pagará 6.000 pesetas de diez billetes de cada una de las centenas de los premios primero y tercero.

Hubo en el mes de julio tan poco movimiento en nuestro puerto, que sólo entraron en él 113 barcos, de los cuales, 112, son mercantes y uno de guerra: el submarino alemán.

De estos 113 barcos, son veleros españoles 52 con 1.327 toneladas, y de vapor, 58 españoles, que desplazan, 48.521 toneladas, y 3 extranjeros, con 8.018.

Clasificados estos barcos por banderas, pertenecen: 2 a la inglesa, 110 a la española y 1 a la alemana.

Dejaron aquí los 113 barcos 4.562 pasajeros, y tripulan estas naves 2.345 hombres.

Para el extranjero se expidió una patente, y se refrendaron 5 para el cabotaje internacional.

El número de barcos despachados fué de 102.

Empiezan en el cercano y alegre pueblecito de El Pasaje, las tradicionales fiestas conocidas por las de la Virgen del Carmen.

Snelen durar tres días.

De La Coruña acostumbran a ir allí muchas familias, contribuyendo a dar animación a los festejos.

En la fábrica de gaseosas y jarabes que tiene en San Esteban de Perlió (Fene) don Lisardo Gómez se declaró un violento incendio.

El propietario se encontraba ausente en La Coruña.

El almacén, donde había depositado gran cantidad de efectos para la citada industria, fué destruido por el incendio.

También se quemó un carro, los correajes de tres caballos y una buena cantidad de yerba para el ganado.

A prestar auxilios acudió la colonia veraniega y los vecinos de aquel lugar, consiguiendo que el fuego no se propagase a otros edificios contiguos.

La casa en que habita el propietario con su familia, un hórreo y un cortijo, experimentaron algunos desperfectos.

Cuando se declaró el incendio, la esposa del señor Gómez se encontraba en su domicilio asistiendo a un enfermo.

Ignora las causas que originaron el fuego.

Encontrándose de servicio en Ferrol en el lugar de las baterías, próximo a la Malata, el guardia municipal José Espiñeira Martínez, observó que las jóvenes María Fuentes, de catorce años, y Carmen Sánchez, de trece, que estaban bañándose, eran llevadas mar adentro, y comprendiendo que no sabían nadar, se arrojó al agua vestido, pudiendo salvarlas a duras penas.

Se produjo una lesión en una pierna, de la que fué curado en la Casa de Socorro.

El citado guardia fué felicitado por su heroísmo y espérase que la Junta de Salvamento de Naufragos lo considerará acreedor a una recompensa.

Según referencias de carácter particular que acerca del hecho dieron personas llegadas de Mujía, hubo un crimen en la parroquia de Moraima, de aquel distrito.

Los que de ello nos informaron, dicen que como consecuencia de una riña sostenida por Emilio Varela N. (a) « Benitiño », de treinta años de edad, y Manuel Lema Varela, este último fué muerto por su contrincante.

El agresor consiguió huir antes de que llegase a su domicilio la Guardia

civil del puesto de Vimianzo, que al tener noticia del crimen salió en busca del autor del mismo.

Este hace tiempo que llegó de América.

Por vez primera, en la parroquia de Cervo, Ayuntamiento de Cedeira, se ha procedido este año a la vacunación anticarbunclosa de algunas reses, cuya linfa han adquirido los dueños del ganado. Lo mismo en esta feligresía que en la de Esteiro, se están verificando los oportunos trabajos para constituir Sociedades de seguro mutuo de ganado vacuno. Es una importantísima mejora. Para bien del distrito, debiera estar implantada en todo él hace ya mucho tiempo.

Se efectuó en Santiago el entierro de Cándido Vilarino Canceiro, víctima de los sucesos de Amio.

Las Sociedades agrarias de los contornos de la ciudad y los obreros de la misma, se congregaron a la siete de la tarde en la plaza del Hospital para acompañar el cadáver, pero resultó que éste había sido llevado al cementerio cuatro horas antes por orden judicial.

Avisada la fuerza pública acudió a la citada plaza, y los remidos se disolvieron.

Llegó de Madrid a Betanzos el inspector general de Telégrafos jubilado don Tiburcio Davara con su respetable esposa. Vienen a pasar en esta su ciudad natal, la temporada de verano.

Dentro de breves días cesará en el mando del regimiento de Infantería de guarnición en Ferrol, el coronel don Manuel Grijuela, distinguido amigo nuestro, quien fijará su residencia en Cádiz.

Para dicho mando ha sido nombrado, el también amigo nuestro, don Javier Francisco Alcántara, que prestó sus servicios como primer jefe en este regimiento.

Llegaron a este Apostadero procedentes de Cedeira, 19 tripulantes del vapor noruego « Fritport », de 2.000 toneladas, naufragado a la altura del Cabo Prior, a las cuatro y media de la tarde del lunes.

También llegaron 13 tripulantes del vapor inglés « Sir Walter ». Este buque, de 800 toneladas, se hundió a las seis y media de la mañana a la altura de Valdoviño.

Figuran entre los tripulantes cinco portugueses y los españoles José Ríos Hermo, de la Puebla del Caramiñal, y Gabriel Conde y José Pereira, de Vigo.

Conducía el buque dos pasajeros. El cónsul señor Pérez Moreno alojó a todos en diversas fondas.

Estará concurridísimo el parque de Riazor en La Coruña. 1.ª sesión de tiro de pichón que celebra « La Venatoria » — como inaugural de una serie — atraerá allí a toda la sociedad elegante, y ello será un atractivo más del festival, que dará comienzo a las cuatro.

Como más tarde habrá música y baile en el « leirón » del « Sporting », allí proseguirá hasta las diez de la noche la agradable reunión de conocidas familias.

El celoso director general de Comunicaciones, señor Ortuño, partici-

pó al diputado a Cortes por la circunscripción, señor Ozores de Pardo, que ha sido remitido ya todo el material necesario para montar la línea telefónica de La Coruña a Arteijo.

Esta útil mejora, por la cual mucho se interesó y de la que hemos hablado otras veces, respondiendo a las solicitudes del Ayuntamiento vecino es de esperar que sea ahora un hecho en muy breve plazo.

LUGO



En el amplio salón del Círculo de las Artes, de Lugo, dió el culto religioso de la Compañía de Jesús, P. Asuncion, su anunciada conferencia acerca de la « Aviación y radiotelegrafía », aspectos en que viene trabajando con gran acierto desde hace años.

El presidente del Círculo, don Marcial Neira hizo la presentación del conferenciante en breves, pero elocuentes palabras, que el Padre Asuncion agradeció en el exordio de su científica e interesante disertación.

Estudió con detenimiento los primeros pasos de la aviación, desde los globos aerostáticos hasta los zeppelines; analizó luego como la aerostación tomó nuevos rumbos y como basándose en el vuelo de las aves, se construyeron los aeroplanos rígidos.

Enumeró algunos de los primeros planeadores y sus resultados, así como también uno que el P. Asuncion inventó y con el que realizó pruebas satisfactorias, hace algunos años, en Valladolid.

Fué recordando los perfeccionamientos de los planeadores convertidos en monoplanos, biplanos, etc., y concluyó hablando de las aplicaciones de la aviación de la guerra y de su estrecha hermandad con la radiotelegrafía, de la que hizo un magnífico estudio.

La admirable disertación del P. Asuncion ilustrada con múltiples proyecciones, fué premiada con muchos aplausos por el crecido auditorio.

Hemos tenido el placer de saludar en Lugo a su paso para Vivero, al celoso diputado a Cortes por aquel distrito, don José Soto Reguera y a su bella esposa. Con tal motivo estuvieron aquí el doctor don José María Riguera Montero y el juez de primera instancia de Villalba, don Antonio Ferreiro. También vinieron a esperar a los viajeros el juez de primera instancia de Vivero y significadas personalidades de aquella localidad.

Tuvimos el gusto de presentarle al entusiasta diputado vivariense y presidente de la Casa Galicia de Madrid, al doctor Usero, miembro de la Liga del Ferrol, que se halla aquí veraneando con su gentil esposa, quien después de agradecerle el concurso material que la Casa de Galicia envió a la Liga, ni corto ni perezoso, trató enseguida del importantísimo problema de nuestro ferrocarril de la costa, que en el diputado señor Soto Reguera tiene un admirable paladín. Este le dijo que con la décima parte del entusiasmo que él tenía por esa magnífica obra de progreso, y para que fuesen una realidad las aspira-

ciones de Ferrol, Ortingueira — de donde él era oriundo —, Vivero y demás comarcas que cruzará esa vía, habría más que suficiente para que se construyese.

Hablamos de política nacional, y se mostró entusiasmado con el éxito obtenido por la constitución del nuevo partido liberal que acaudilla el señor García Prieto.

En estos días se espera en Lugo al señor duque de Tetuán, propietario de la estación hidro-eléctrica del Tronceda, quien tratará de subsanar las dificultades habidas en la instalación de la luz eléctrica que, procedente de Villalba, beneficiaría a Bamonde y Rábado, y cuyos materiales se hallan aquí depositados desde hace más de un año; dificultades producidas por el fracaso de la compañía belga que llevaría a cabo esas obras.

Casi más abundante en pesca que las anteriores, aunque no precisamente en esta vía, se presentó la última semana en Vivero. Las artes de remo, poco o nada hicieron, y las de vapor se distribuyeron por la costa asturiana y de La Coruña, en busca de sardina.

Y, en efecto, las tarrafas que largaron en Campelo, hicieron lances que valieron de 400 hasta 5.250 pesetas, vendidos unos en La Coruña y otros aquí.

También vino de la Meixoa una tarrafa con dos lanchas de verdel, que valieron 1.850 pesetas, y otras que también lo cogieron, lo vendieron en Cariño.

En toda esta costa hay sardina de buen tamaño y en cantidad considerable. No se pescó congrio.

Llegó a San Juan de Covas, con objeto de pasar, según costumbre, la temporada veraniega, el distinguido abogado y diputado a Cortes por este distrito don José Soto Reguera, a quien acompaña su bella esposa y sus hijos.

A recibir al batallador representante por Vivero, acudieron muchas personas figurando entre ellas los más significados políticos de la comarca y altos funcionarios administrativos y judiciales de la misma.

El recibimiento tributado al señor Soto Reguera fué una demostración del cariño que se le profesa.

De Germade, Muras, Orol y otros Ayuntamientos del partido judicial de Vivero concurrieron comisiones a saludar al diputado.

Una banda de música tomó parte en este recibimiento, lo mismo que la tropa de exploradores, pudiendo decirse que aquél fué todo lo popular que merece el elocuente defensor de nuestros intereses en Cortes.

ORENSE



Comunica el alcalde de Castrelo de Miño, partido de Ribadavia, que despareció del domicilio de sus padres — José Bande y Josefina López — la agraciada joven Manuela Bande López, vecina del pueblo de Bouzas.

Se realizaron pesquisas en averiguación del paradero de la muchacha, y resultaron infructuosas.

Manuela tiene veintitrés años de edad, es alta, rubia y muy guapa. Viste decentemente.

Xavier Bóveda, el joven poeta orensano, ha reunido en un folleto, que ha tenido la atención de enviarnos, varios de los galantes madrigales que escribió en ofrenda a la hermosura y gentileza de damas y damitas, sus paisanas.

Las composiciones que incluye el folleto, están admirablemente versificadas y abundan en imágenes brillantes y floridos pensamientos de poeta.

«El madrigal de las hermosas», que así se titula el opúsculo, va dedicado a la señora marquesa de Leis.

Del pueblo de Santa Eulalia de Berredo (Celanova) comunican, que a las doce de la mañana mientras se celebraba en la iglesia parroquial el funeral de entierro de un vecino del inmediato lugar de Cobas, llamado Manuel Alvarez, ocurrió un serio percance que pudo tener más graves consecuencias de las que se registraron.

Dadas las simpatías con que el finado contaba, la concurrencia a sus funerales era tan extraordinaria, que el amplio templo resultaba incapaz a contenerla, y la tribuna hallábase abarrotada de fieles.

En el momento mismo en que comenzaba la misa, se oyó un violento crujido de maderas, y la tribuna, vencida por el enorme peso que soportaba, se desplomó, arrastrando a cuantas personas la ocupaban.

La confusión en el templo fué indescriptible, y la muchedumbre, de la que se había apoderado un terror pánico, se precipitó a las puertas de la iglesia buscando la salida, siendo arrollado por los hombres los niños y las mujeres, que en gran número asistían al funeral.

Los que huían pisoteaban a los que habían caído, y los ayes y gritos de dolor llenaban el templo.

Es inexplicable que solo algunas personas hayan resultado con erosiones en la cara y brazos, o levemente contusas en otras partes del cuerpo.

Es digna de elogio la conducta de los sacerdotes que oficiaban, y la que observaron algunos vecinos, entre ellos don Rodrigo Freire, por el singular arrojo con que procedieron a extraer de entre las maderas de la destruida tribuna, a las personas que habían quedado bajo ellas.

Los primeros auxilios a los heridos los prestaron el médico don Lisardo Fernández y su hijo don Manuel, estudiante de Medicina.

Ha sido nombrado por Real Orden alcalde de Carballino don Lino Alvarez.

Son muy majos los cuatro toros que habrán de lidiarse en el circo de Mariñamansa.

La novillada promete una barbaridad. Hay gran entusiasmo, y si se confirma lo de la excursión de Ribadavia, con la brillante banda musical La Lira, el espectáculo resultará animadísimo.

Saldrá de la Corte para Orense, el ex diputado republicano don Eduardo Barriobero.

Viene en concepto de letrado, a mantener la acusación privada que

le encomendaron las Agrupaciones Agrarias de Riós, en la causa seguida en el partido judicial de Verín, contra el ex secretario de aquel Ayuntamiento, don Plácido Silva del Río, don Plácido Silva Santamarina y su hijo D. Gonzalo Silva del Río, con motivo de los sangrientos sucesos ocurridos en la expresada localidad el 16 de Septiembre de 1916.

A los Silva (padre e hijo) defiende el joven abogado de esta ciudad, don José Iglesias Sarria.

El fiscal califica el delito de doble homicidio, sin circunstancias modificativas.

La vista de esta causa se celebrará en Verín, el 17 del corriente, y la Audiencia se trasladará a la expresada villa con tal objeto.

Es un juicio oral que despierta enorme expectación, así por la calidad de los procesados, como por la intervención del señor Barriobero.

PONTEVEDRA



Estuvo en esta capital el comerciante de Vigo don José de la Gándara Sestelo.

Vino de Madrid con su familia, el funcionario del Banco de España don Antonio Morales de Setien.

Saló para la Coruña, el distinguidísimo alumno de aquella Escuela de Comercio, don Darío Pedrosa Paz.

Marcha a Bueu, donde pasará el verano, don Jacinto Pimentel.

Procedente de la Corte llegó a esta capital, el jefe de negociado del ministerio de Instrucción pública don Darío Caramés Ruza.

Se encuentra en La Caeyra la señora viuda de Federico y su hija la señora de Ureña.

La Dirección de Clases Pasivas concedió la pensión anual de 1.125 pesetas a doña Carmen Domínguez García, viuda del juez de primera instancia don Juan Cereijo.

Quedaron al pago en Depositaria dos libramientos a favor de los jefes de Pontevedra y Vigo.

Por orden del juez de instrucción de Pontevedra fué detenido e ingresó en la cárcel, el vecino de la Virgen del Camino, Francisco Juncal García.

Obedece esta detención al hecho de haberse agravado considerablemente una mujer de vida airada, habitante en la Moureira, a quien dió aquél una paliza hace tres o cuatro días.

La lesionada pasó al Hospital.

Estuvo en esta capital el arqueólogo de Villagarcía don Juan Fernández Gil, que acaba de ser nombrado correspondiente de la Real Academia de la Historia.

El señor Fernández aprovechó este viaje para hacer una visita al lugar de Portosanto, donde se supone debió nacer Cristóbal Colón. Se detuvo a sacar un dibujo del crucero que existe

en aquel paraje, examinando la inscripción que ostenta en su base considerada por algunos de interés para el debatido asunto de la patria de Colón.

La impresión que adquirió sobre este acto, el señor Gil coincide con la del presidente de la Sociedad Arqueológica de Pontevedra señor Sampeдро el cual niega importancia al mismo.

Parece que se trata de un crucero del siglo XVIII sin relación alguna con los Colones.

De paso haremos constar que el señor Gil no es de los que se hallen convencidos de que el gran navegante es de Génova.

En la fiesta de Coya (Vigo) se suscitó una reyerta que desgraciadamente tuvo consecuencias sangrientas.

Valeriano Carrizo Cruz que habita en la calle de Tomás Alonso de dicha parroquia, se hallaban al parecer conversando tranquilamente con algunas muchachas, en el momento de originarse la reyerta.

Se ignora por el momento si en esta intervino o no Valeriano, pero lo cierto es que recibió una herida de arma blanca en el pecho, que le interesó el pulmón derecho.

El autor de la agresión, es un tal David, vecino de Alcabre, que trabaja en la Metalúrgica.

David huyó no pudiendo ser capturado en el acto.

Conducido el herido a la Casa de Socorro a media noche se le practicó la cura provisional necesaria, siendo luego trasladado en una camilla a su domicilio.

El estado de Valeriano es grave. Pocos momentos después de marchar este herido de la Casa de Socorro, llegó al benéfico establecimiento otro herido, José Fernández Campo, con contusiones en todo el cuerpo.

Manifestó José, que había sido acosado y agredido por un grupo formado por más de veinte personas.

De lo ocurrido en Coya se dió conocimiento al Juzgado y éste comenzará hoy a instruir diligencias.

Se celebró en Marín la función del Sagrado Corazón de Jesús con todo esplendor y solemnidad.

Elegantísimo y severo, resplandeciente de luz y armonía, respiraba el templo los aromas de mil flores que manos piadosas colocaron en él, para honrar a Su Divina Majestad, que estaba expuesta.

La misa estuvo a cargo de la orquesta y voces de Pontevedra.

Durante el triduo, tuvimos el gusto de oír al joven y notable orador virgués doctor don Emilio Alvarez Martínez, predicador de la real capilla, desarrollar brillantemente los temas «Cristo vence», «Cristo reina» y «Cristo impera».

Como Cristo vence, reina e impera, lo demostró el orador con fluidez de palabra y brillante oratoria, citando los tiempos del Corazón de Jesús frente al paganismo, buscando en el costado rasgado de Cristo, el reinado de paz con la Iglesia y sus instituciones de amor, y mostrando como impera en el cristianismo por medio del Santísimo Sacramento del altar.

En la misa solemne afirmó que los latidos del corazón de Cristo, son augustos testimonios de su obra imperecedera ante el vértigo de los si-

glos que ruedan carcomidos por amores insanos.

El orador, que tanto nos preciamos de oír, salió para Vigo.

Fueron detenidos en Porriños dos carros de maíz que transitaban sin guía procedentes de Puenteareas, amotinándose con tal motivo gran cantidad de público, que insistentemente pedía al señor alcalde se procediese a la venta del cargamento.

El celoso alcalde don José Rodríguez puesto de acuerdo con los carreteros, procedió a la venta del maíz en el vestíbulo del Ayuntamiento, al precio de cuatro pesetas el ferrado, evitándose de esta manera un conflicto de orden público.

En la misma villa se dieron comienzo a los trabajos para la construcción de la Plaza de Abastos, a fin de que el próximo Diciembre se pueda inaugurar, la cual será de condiciones higiénicas inmejorables y de gran amplitud.

Además de la construcción de la referida plaza, se procede a la apertura de una calle que pondrá en comunicación el paseo de Cando, con la calle Real.

En nuestra visita a la casa del señor Masllorens, en Vigo hemos visto funcionar la válvula surtidora, y nos ha parecido, a más de económica muy práctica e ingeniosa.

Al exhibirse los trabajos de la casa, podrá ver el público que no hay exajeración en lo que decimos de ellos en cuanto a novedad, elegancia, delicadeza y perfecta ejecución, cualidades todas ellas que demuestran no solamente el buen gusto del señor Mallorens, sino sus conocimientos y práctica en metalisteria, al mismo tiempo que un espíritu emprendedor digno del éxito más favorable.

El señor Masllorens ha concedido la representación de su casa, a los señores Blanco y Franco, de esta ciudad.

Ocurrió un desgraciado accidente en Vigo en la carretera de Bayona, cerca del puente de San Andrés de Comesaña.

Valentín Castro Rodríguez, de 32 años, casado, se dirigía a Bayona con un hijo suyo de cinco años de edad.

Iba Valentín al lado de un carro que conducía los muebles de su vivienda, pues trasladaba su residencia a la inmediata villa, donde al parecer se encuentra la esposa. El niño iba durmiendo en el carro, y guiado éste, el dueño del vehículo. Por ahora se ignora el nombre del carretero.

No se sabe por el momento lo que pudo ocurrir, pues el carretero dejó abandonados en la carretera a Valentín y al niño, quedando el primero en estado de gravedad, que parecía hallarse muerto.

Varios paisanos y mujeres acudieron al sitio donde se encontraban el niño y su padre y aquél no supo contestar a las preguntas que se le hacían.

Avisado el alcalde de barrio de Comesaña, éste dispuso que Valentín y su hijo fuesen traídos a Vigo a la Casa de Socorro.

El médico señor Iglesias reconoció a Valentín, pudiendo apreciarle solamente una pequeña contusión en la región temporal izquierda. No presenta Valentín herida alguna.

Según afirman los paisanos que acudieron en los primeros momentos, ya se hallaba sin sentido, continuando en el mismo estado al llegar a la Casa de Socorro, donde provisionalmente quedó instalado en una de las camas que allí existen.

A las dos horas de estar en el benéfico establecimiento comenzó el enfermo a reaccionar y aunque sin recobrar el conocimiento, la respiración se hizo más fuerte.

Es extraño que el carretero, viendo el estado de Valentín, que se supone recibiría un golpe al caerse, lo haya abandonado.

Del suceso se dió conocimiento al Juzgado.

Por orden del alcalde, el niño fué recogido en el Asilo nocturno.

La fiesta gallega del Solis

El viernes por la tarde fué recibida en audiencia por el Excmo. Sr. Presidente de esta República, una Comisión de la Casa de Galicia, que fué a invitarlo para que honre con su presencia el festival gallego que el día de la Fiesta de la Raza se celebra en el Teatro Solis.

El ilustre jefe de estado, recibió a la Comisión con la afabilidad que en él es peculiar, prometiendo contestar mañana lunes a la invitación que se le ha hecho, la que desde luego agradeció mucho, pues, — son sus palabras — sabe cuanto los españoles aman a esta República.

También será invitada a esta fiesta, reservándole lugar preferente, la representación oficial de España en el Uruguay.

Periodismo

Nuestro estimado colega «El Pueblo» diario nacionalista de la tarde, ha celebrado el martes pasado el primer aniversario de su feliz natalicio a la vida de la publicidad.

No tratamos ni siquiera conocemos a ninguno de los compañeros que ilustran con sus bien cortadas plumas el simpático periódico que

lleva el mismo nombre del nuestro en Bayona de Galicia; pero lo leamos siempre con deleite, porque la valiente campaña que realiza en pro de la causa que noble y honradamente defiende, tiene una similitud simpática con la que a nosotros nos tiene lejos de la patria nativa comiendo el pan del destierro.

Aunque no nos consideramos extranjeros en esta bella tierra, lo somos para las cuestiones políticas en las que para nada hemos nunca de intervenir. Pero hombres al fin que sabemos sentir y pensar, no podemos silenciar la admiración que nos inspiran y el respeto que nos merecen los luchadores de ideales redentores.

Reciba «El Pueblo» y los que lo escriben nuestro afectuoso y sincero saludo, y crean que de todas veras le deseamos tanto a ellos como al diario muchos años de espléndida vida.

Acto de caridad

Suscripción iniciada por TIERRA GALLEGA para repatriar al paisano enfermo, Manuel González y a su familia.

Suma anterior	\$ 189.35
José Naya Balay y Cia.	2.40
Sofía Diaz Palacios	1.00
Antonia Diaz Palacios	1.00

De la lista particular de D. Joaquín Fuentes.

Diego Arrieta	\$ 0.20
Juan Changalo	0.20
N. N.	0.80
Dorinda Suárez	0.80



Extracto de Malta
Montevideana
= EL MEJOR TONICO.

Por 3 días solamente
VENDEMOS:

TRAJECITOS para Niños pura lana
MODELOS VARIADOS

A \$ 3.45 - 2.90 - Y \$ 2.30

CASA CANTALUPO

Av. 18 de Julio esq. Daymán

Anexo: Uruguay y Rondeau



Josefa Regueiro	\$ 0.20
Marcelina Fuentes	» 0.20
Antonio Vázquez Varela	» 0.20
Josefa Vila de Doldón	» 0.24
Rosa Vázquez de Blanco	» 0.15
Chiquito Pampero	» 0.15
N. N.	» 0.20
Josefa O. de Cortabarría	» 0.50
Corominas	» 0.50
Francisco Pires	» 0.50
Manuel González	» 0.20
Elvira H. de Fuentes	» 0.20
Joaquín Fuentes	» 1.00
Total	\$ 198.99

Queda cerrada ya la suscripción. En el «León XIII» embarcará para la madre patria esta desventurada familia, obra caritativa de las almas buenas.

Publicaremos en el próximo número la liquidación de la cantidad reunida y dedicaremos unas líneas a los generosos amparadores de la desgracia.

Amor y Trabajo

Letra del himno que cantará en el festival gallego que se celebra el próximo viernes en el Teatro Solís, el Orfeón de la Juventud Ibérica.

La juventud ibérica
alegre va a cantar
al amor y al trabajo
un himno Fraternal

En esta tierra hermosa y fértil,
vergel de flores, nido de amor,
vive el recuerdo de nuestra patria
en lo más hondo del corazón.
Por eso unidos, todos hermanos,
en los placeres y en el sufrir,
siempre anhelamos patria adorada
que seas grande, libre y feliz.

Solo al trabajo, virtud excelsa,
deben los pueblos su bienestar,
y ejemplo de ello dió siempre al mundo
la hermosa tierra del Uruguay.
Por eso unidos, todos hermanos,
en los placeres y en el sufrir,
siempre anhelamos patria adorada
que seas grande, libre y feliz.

Cantemos españoles
un himno fraternal
gritando, ¡viva España!
y ¡viva el Uruguay!

J. M. BARREIRO.

Notas Sociales

El día 14 del pasado Agosto, ha fallecido en Santander, a la edad de 52 años, la virtuosa señora doña Basilia Loureiro Colorado, madre amantísima de nuestros estimados amigos y coterráneos, José y Antonio Martínez Loureiro.

De todas veras nos asociamos al justo dolor porque atraviesan estos paisanos, y les deseamos valor y resignación para soportar tan sensible pérdida.

Como anunciamos en el número anterior, tuvo lugar el domingo pasado en el Hotel La Alhambra, el banquete con que un grupo de amigos, despedían con motivo de su viaje a la madre patria, a nuestro apreciable compatriota y amigo D. Mariano García Gil.

La comida se deslizó en un ambiente de alegría, sin decaer un solo momento el buen humor de que estaban animados todos los comensales.

A esta demostración, han asistido los señores José V. Calveiro, Manuel Campos, Pedro Pittaluga, E. Pedro

Corral, Demetrio Vega, Rafael Almansa, Manuel Blanco, Blas Paz Enseña, Juan H. Patrón, Fernando Portilla, Alberto Weissel, Gumersindo Almansa, José Prado Azcarate, Antonio C. Pérez, Arturo Almansa, Camilo A. Caviglia, y Pedro Fernández.

Se han adherido por carta, a esta demostración, los señores Daniel Moreno hijo, Miguel Barros Castro y Pablo García.

Hemos tenido el placer de saludar en nuestra casa al rico y prestigioso comerciante de Azequá, D. Benito Martínez, que vino a la capital a realizar compras para su acreditado establecimiento.

Hállase muy mejorado de su dolencia el propietario de «El Diario Español», D. Manuel Magariños. Nos alegramos mucho.

Sección pasatiempos

I
FRASE HECHA

= R =

Aficionado.

II
GEROGLÍFICO COMPRIMIDO

CUADRUPEDO
NOS NOS NOS

Xan da Eira.

III
TÉRCIO SILÁBICO

Via

Lista

Funcionario público

Intruso.

IV
NOMBRE COMPRIMIDO

C A A I

Mñorano.

V
COMPRIMIDO
SE 151 DA

Nick Carter

VI
CUADRADO DE ESTRELLAS

* * * * *
* * * * *
* * * * *
* * * * *

Colocar en cada estrella una letra de manera que pueda leerse horizontal y verticalmente: Instrumento musical, Peinado Indio, Verbo, Descenso, Animales mamíferos.

Galiciano.

SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

I. Se venden enaguas; II. T-rio, I lustrada, E-lectora, R-entera, R-oda, A-cero, G-alga, A-miga, L-ana, L-ira, E-lisa, G-lobo, A-morosa; III. Estar uno con Dios.

DISPONIBLE

Agua Mondariz

FUENTES GÁNDARA Y TRONCOSO

UNICOS IMPORTADORES:

MATEO BRUNET & Cia.

CALLE URUGUAY, 940 - MONTEVIDEO

EXTRACTO DE MALTA

URUGUAYA

ELABORADO

POR LA

CERVECERIA URUGUAYA

MONTEVIDEO

Gran Hotel Colón

(PALACIO GANDÓS)

El más moderno de Montevideo. - Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos. Departamentos para novios. - Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías a su puerta.

CALLE RINCON esq. B. MITRE
MONTEVIDEO



THE ENGLAND

ARTÍCULOS PARA HOMBRES

CAMISAS, CORBATAS, ROPA INTERIOR, PERFUMERIA FINA

SOMBREROS STETSON - HENRY HAT

Unico agente de los sombreros LINCOLN BERNETT y Cia., de Londres

Artículos de viaje

Trajes para Sport y Montar

SECCION SASTRERIA

FRANCISCO L. CABRERA

685, SARANDI, 687 - MONTEVIDEO

Hipólito García

Importador de los mejores, más selectos y aromáticos cigarros habanos. — Vinos y licores finísimos. — Comestibles especiales. — Unico agente del famoso vino sin rival: MARQUES DEL RISCAL.

□ □ □

CALLE CERRITO, 419 — MONTEVIDEO

Whisky
BUCHANAN
BLACK WHITE
&
REDSEAL

Café y Bar "Central"

DE BARRETO y GARCIA

Especialidad en Cocktails, Café, Thé, Chocolate Sandwichs, Bebidas extranjeras, Minutas

CIGARROS HABANOS

CALLE RINCON, 609. MONTEVIDEO Telef. "La Uruguaya", 2303

Consignaciones y Comisiones

García y L'Hopital
ORILLAS DEL PLATA, 1058
MONTEVIDEO

Se encargan de compra y venta de frutos del país y mercaderías en general

Teléfono: LA URUGUAYA, 1255 (Aguada)

SE HACEN
PLANOS
Y
RETRATOS
A LAPIZ

Taller de Escultura
DE
Ricardo Folgueira
DECORACIONES EN GENERAL
MALDONADO, 2236
MONTEVIDEO

SE ENCARGA
DE
FRENTES
Y
YESERIAS
SE ATIENDEN
Pedidos de Compañía

Si quiere comer Vd. pan superior especial, bizcochos de todas clases, pan dulce extra - bueno, galleta marina, pan de Graham y grising para enfermos.

Llame por el teléfono 669 Aguada, que es la

Panadería La Fraternidad Uruguaya

de ANTONIO CHAO Calle MIGUELETE 1615 á 1619

NOTA: Repartos á domicilio todo el día

9 Folletín de TIERRA GALLEGA

PAN DE CENTENO

(NOVELA GALLEGA)

POR

ANTONIO SUAREZ DE PUGA

viso, Lucinda, azorada y descompuesta, entró en la habitación, al mismo tiempo que una voz ronca gritaba desde fuera:

— ¡Que salga ese ladrón! Que quiero comerle las asaduras. Que salga, si es hombre.

Gumersindo y D. Bartolo miráronse significativamente, perdiendo éste parte de su rubicundez.

— ¿Qué es eso? — dijo D. Fulgencio.

— ¿No lo conoce usted? Es Antonio el Lobato, que las ha tomado con mi marido desde hace una temporada — contestó pachorrónamente D. Encarna. — Y...

— Y voy á tener que meterle en

presidio — dijo D. Bartolo, palideciendo más.

La voz ronca decía: — Déjeme usted, D. Pepe, déjeme. Vosté es un hombre honrado, y no sabe á quien defiende. Quiero morir en un presidio; pero antes he de matar á ese canalla.

— Pero, ¿no oyen ustedes? Yo no le aguanto más.

D. Bartolo irguióse solemne como Júpiter, dispuesto á fulminar el rayo vengador.

Lucinda, suplicante, dijo: — Si no es por usted, padre. Si es por Gumersindo. Yo lo sé, porque he oído la disputa que tuvo con... Pepe, que es quien le contiene. Él quería, hasta subir a casa...

La ronca voz bramaba: — De aquí no me muevo. Aquí he de esperar á ese tío alcagüete.

D. Teodorito, todo compungido gimió: — Pero, D. Bartolo, ¿No hay autoridades en este pueblo? Pues señor, con esto y con las pulgas, ya no descanso en toda la noche.

Una abaritonada voz, que hizo conmovér a Lucinda, decía en la calle:

— Antonio: hazlo por mí: no armes escándalo y vete.

— Quiero matar a ese canalla; y después... después...

— Filomena: trae pluma y papel, que voy a hacer que ese Lobato no nos aulle más por unos días — dijo pausadamente D. Bartolo.

— ¡Calma, señor, calma! Quieta, Filomena; no se moleste. Yo voy a terminar este asunto. — Y sin esperar respuesta, D. Fulgencio cogió su teja y su alcajata y salió de la habitación.

A los pocos instantes la voz serena y grave de D. Fulgencio decía: — No me digas nada; me lo figuro todo.

— Pero pásmese osté, señor Abade; á la mesma casa de ella fué ese...

— Obedéceme y vete. Te lo pido yo, que soy amigo tuyo.

Escuchóse el rugir del tigre a quien quitan su presa, y tras pequeña pausa D. Fulgencio, irguiendo la cabeza en dirección a la iluminada vidriera, dijo en tono semiburlesco: — Salga usted, D. Gumersindo, y usted, D. Teodorito. Iremos todos juntos; que andan sueltos los hombres. ¡Ejem! ¡Ejem!

— ¿Se va usted ya, D. Teodorito? — dijo Filomena.

— ¿No oye usted lo que dice D. Fulgencio

— Pero ¿tiene miedo?

— A estos bárbaros de la aldea... cualquier cosa.

— ¿No me dice usted con qué empiezo?

— Es igual.

— He visto aquí en la panacea un capítulo que trata del alma enamorada. ¿Puedo leerlo?

— Todo lo que está permitido por la Iglesia puede usted leer. — Y D. Teodorito se sonreía beatíficamente, humedeciéndose con la lengua los carmíneos labios...

Eclipsóse totalmente el resplandor que surgía de la señorial casa, y unos bultos silenciosos perdiéronse en las tortuosas calles de la aldea. A lo lejos sentíase aún, el rechinar de la carreta, y en el castañar el mocheulo iniciaba su fúnebre salmodia, que escuchaban las estrellas centellando en el limpio firmamento festonado por el camino de Santiago.

<p>EL VERMOUTH OYAMA ES EL MEJOR Fernando Parrabéro</p>	<p>Manuel B. Comesaña BALANCEADOR Y REMATADOR PÚBLICO ITUZAINGÓ, 1467 - Palacio Braceras</p>	<p>La Vieja Ciudadela CERVECERIA AL AIRE LIBRE GRAN CHOPP a 5 centésimos Pan relleno » 5 Bmé. Mifre, frente al Solís</p>	<p>BEBED SIDRA ALTAMIRA FUMAD CIGARRILLOS 20 Marcelino Vazquez. — Montevideo</p>
<p>Provisión Buenos Aires DE BENJAMIN PIÑERO Especialidad en artículos españoles recibidos directamente por la casa. ITUZAINGÓ, 1301; esq. Buenos Aires - Montevideo</p>	<p>Restaurant "Sud América" DE MINIÑO & FERNANDEZ Teléfono: Uruguay, 1923 (Central) ESPECIALIDAD EN BEBIDAS DE TODAS CLASES COCKTAILS Y MINUTAS * MERCADO CENTRAL N.º 75 y 76 PRECIOS MODICOS MONTEVIDEO</p>	<p>Caja de Préstamos sobre alhajas Gran Stock en alhajas de ocasión CAMBIO ARANA HNOS. Juan Carlos Gomez, 1303</p>	
<p>Sastrería LA REGENTE de GATO y GARCIA Especialidad en trajes sobre medida Casimires ingleses y franceses PRONTITUD, ESmero y PRECIOS MODICOS CALLE RIO NEGRO N.º 1683 entre Miguelete y O. del Plata TELÉFONO: LA URUGUAYA, 485-CENTRAL</p>	<p>Gran Spumante Asti PROBARLO ES ADOPTARLO Gallo, Mezzano y Cia. 909 - URUGUAY - 911 TELÉFONO: MONTEVIDEO La Uruguay, 199 - Central</p>	<p>María E. de la Cruz MASAGISTA Calle Soriano N.º 957 MONTEVIDEO Teléfono: La Uruguay, 2011 - Central</p>	<p>LA SIRENA Colchonería y Toldería de MANUEL COUTO Casa especial en colchones de lana :: :: :: :: y artículos pertenecientes al ramo CALLE CARMEN, 2385 MONTEVIDEO</p>
<p>Nicolás L. Minetti VERMOUTH SOLÉ Superior a todos los vermouths Rey de los vermouths Libres, 1721 - Montevideo</p>	<p>Tabaco Puerto Rico Siempre el mejor Con premios de Uno, Dos y Cinco paquetes</p>	<p>CAFÉ SARANDÍ DE RODRIGUEZ y CABANELAS Excelentes aperitivos - Rico café - Licores puros JUNIAL, 1333 Frente a la Plaza Independencia Teléfono: LA URUGUAYA, 1099 - Central</p>	
<p>Nuevo Almacén de la Alianza de J. GONZALEZ y Hnos. — Sucursal en la Colonia Suiza CASA ESPECIAL en: Comestibles, Licores, Vinos finos, y Conservas surtidas, Vino Gallego. — DEPOSITO de productos de la Colonia Suiza recibidos directamente Queso, Manteca, Miel, Etc. PIEDRAS, 645 esq. BARTOLOME MITRE, 1551 — MONTEVIDEO Teléfono: LA URUGUAYA, 958 - Central</p>		<p>Gallegos: Tomad el café y el vermouth en el "Tupí Nambá" de Francisco San Román</p>	
<p>WISKY DEWAR</p>		<p>Nuevo Almacén y Baratillo del Globo de JOSE COSTAS Surtido completo en conservas, lozas, cristales, porcelanas, té, café y comestibles en general. — Servicio á domicilio. — Especialidad en licores. Factura garantida. — Precios módicos 752 - CALLE CANELONES - 752 MONTEVIDEO</p>	<p>Fume Vd. los exquisitos Cigarrillos MONTEVIDEO Son los MEJORES</p>

LAS ESCANDALOSAS

Obscuro había amanecido el día, preñado el cielo de tempestades y caldeada la tierra reseca.

En la era, donde dió principio esta muy verídica historia, aprovechando el escasísimo viento encañado por la inmediata callejuela, las mismas obreras a quienes presentamos ya, dedicábanse a la limpia del trigo y centeno del señor.

A ventaban unas, llenando sus zaranadas en los montones del cereal, mientras otras acribábanlo, depurando las arenas y malas simientes.

Allí estaba la Parlana moviendo gentilmente las eaderas al compás del zarandeo. En contra de la costumbre que le diera mote, callaba, y sólo de cuando en cuando salía de su garganta un rezongueo parecido al de la gata colosa. Próxima a ella, muy repeinada la lustrosa crencha, y campaneando coquetonamente la cabeza inquieta y altanera, la Pulida entablaba con la

Parlana competencia en el centrifugo menco.

Mirábanse con frecuencia y a hurtadillas, y siempre estas miradas eran seguidas de una tosecilla seca por parte de la Parlana, y unas salivillas lanzadas al aire por la Pulida, que sin duda habíase levantado aquella mañana con mal sabor de boca.

— ¡Jasús, hijas! Ni que estuviéramos en misa de defuntos — dijo mosqueada por tanto silencio, la tía Caitana, que como siempre, era la encargada de la vigilancia de las obreras, y además, entonces, de espantar las gallinas, que con sus jefes al frente acudían al apetitoso sebo.

— Más cuenta tien estar calladas — respondió la Pulida, que ya no le cabía el pan en el cuerpo, y ni saliva encontraba que escupir — Así — prosiguió — no hallarán pie pa sus chismes algunas buenas almas, que si tuvieran de tiña como de envidia, a fe que la cabeza pudieran peinar con un canto pelón.

La Parlana tosió prolongadamente, y la Charrela, de soslayo mirando a aquella:

— Ya salió el pelo a la danza — dijo por lo bajo.

— Puede que salga aún más — repuso la Parlana en el mismo tono — Estóime hinchando tanto, que piénsome que no tardaré mucho en reventar.

— Oír *chachas*: ¿y será cierto eso que anda corrido por el pueblo de que antinoche fué Antonio el Lobato a ensultar a casa del amo, y que tuvieron que sacarle de allí D. Pepe y el señor Abade? — dijo, sin dejar de mover la criba, una avellanada y cenecña embra.

Iba a responder la Pulida, pero atajóle la palabra la tía Caitana, diciendo: — Y tan cierto; como que esta mañana el señor quería mandar que prendiesen al Lobato, y hasta la señorita Filomena, que estaba escandalizada de las herejías y judiadas que el loco rapáz hechaba por aquella boca; pero terció la señorita Lucinda...

— Que es la mejor de la casa; lo digo sin reparo — interrumpió la Parlana.

— Bien; — prosiguió la tía Caitana — pa mí todos son buenos. Y como vos digo: Si no es por la señorita Lucinda, a estas horas el Lobato va caminico de

lo villa a comer por cuenta del Gobierno. La señorita Filomena, como está tan hecha a lo de Dios, decía que no se diese mas entrada en casa a la Xaneca, por si dicen ó dejan de decir, bien lo sabeis todas, que si ella y el Lobato... El amo a eso contestaba: que la Xaneca no tenía la culpa, y que él (se entiende, ¡tiene un corazón tan dócil pa los probes!) admitiría siempre en su trabajo a la Xaneca; y que si el Lobato un día, por sus calaveradas, paraba en un presidio, como es de esperar, que entonces más y más protegería a la moza. Y...

El golpe de tos que de súbito ataeó a la Parlana, hizo callar de repente a la vieja parlachina, que fijándose teñamente en aquella:

— ¿Que ti pasa? — le dijo.

— Nada; toso, tía Caitana. No sé que tengo atrañeo aquí, dende hace unos días, que no lo puedo pasar — contestó con cierto retintín la interpelada.

— Pos hija, gomitalo si no lo puedes echar pa dentro; por que estás ahí toda la mañana que ni que tuvieras en la

CAFÉ SUIZO

DE
SEVERINO BARCALA

SUCESOR DE FEDERICO BION

Restaurant a la Carte

Casa especial en el ramo de Café y Cervicería. • Comidas frías y calientes a todas horas del día y de la noche. • Servicio esmerado. • Precios módicos.

CALLE JUNCAL, 1367

Frente a la Plaza Independencia

Teléf. La Uruguaya, 755-Central. • MONTEVIDEO

EL TRIUNFO

ELABORACION

DE

CAFÉ



Joaquin Lourido

TELÉFONO:

La URUGUAYA, 610
AGUADA

MUNICIPIO, 2422 - 26

CASA CAMAÑO

Planchados y arreglos de ropa
ZABALA, 1514 :: MONTEVIDEO

"SOLIÑO HOME"

San José 808 esq. Florida * Espléndidas piezas con vistas a la calle. :: Comida inmejorable. :: Trato excelente. * Se sirven viandas

Bodega "IDA" de Angel Salvo

PANTANOSO

El vino nacional marca **COCINERO**

GARANTIDO NATURAL — ES EL MAS CARO PERO EL MEJOR

Para pedidos dirigirse: Teléfono Montevideo, 465 - (Paso)

Almacén LA FLOR DE UN DIA

de MANUEL MARTINEZ RODRIGUEZ

• Surtido general de artículos españoles recibidos directamente por la casa •

BARTOLOME MITRE 1150 ESQ. CAMAGUA -- MONTEVIDEO

Primer Almacén Nueva España

DE DOMINGO MÁRQUEZ

Surtido general y selecto — Se lleva a domicilio

DURAZNO 1045 - 1049 esq. RIO NEGRO 1101

Juan Rodríguez López

Contador Público Perito Mercantil

Organización de contabilidades — Compulsas y revisión de libros, Balances e inventarios
Constitución, disolución y liquidación de sociedades civiles y comerciales — Registro de marcas de fábrica, y patentes de invención — Sucesiones

CALLE URUGUAY, 1118 :: MONTEVIDEO

El tabaco habano fragante y agradable de Vuelta Abajo
es el empleado en los

Cigarrillos IN

EMBOQUILLADOS DE LUJO

Fábrica Nacional de Azul

de Moncholi Oller y Cía.

Excelente producto que
no mancha la ropa - - -

VENTAS al por MAYOR

General Prim, 33 (Pocitos) • Montevideo

Teléfono: LA URUGUAYA, 1459 (Cordón)

El Anís Carabanchel y el Aguardiente Anisado
de España. Triple seco **AMOR**

SON LOS MEJORES

SUPERAN A SUS SIMILARES

Propietario: ESTEBAN FORTUNY * Justicia 2237 * Montevideo

Teléfono: La Uruguaya, 679 • Aguada

LAS NOVEADAS

de JUAN MARABOTTO

CALLE JUAN CARLOS GOMEZ ESQUINA BUENOS AIRES

Ha recibido una gran cantidad de Pyjamas, que se venden desde \$ 2.20 hasta otros precios de las mejores clases.

Portella, Sexto & Cía.

CAFE Y TABACOS EN GENERAL

IMPORTACION * Telegramas: PORTELLA * EXPORTACION

CALLE FLORIDA, 1416.

MONTEVIDEO

ALMACEN Y JUGUETERIA

DE
Rodríguez y García Pico

Monitas, tallarines y raviolos frescos, comestibles de todas clases, conservas alimenticias, vinos y licores, fiambres, dulces y quesos ::

Tel. La Uruguaya, 778 (Cordón) * San José esq. Yaguarón. — Montevideo

GARDEZO Y LORENZO

Teléfono: LA URUGUAYA 354 • (Aguada)

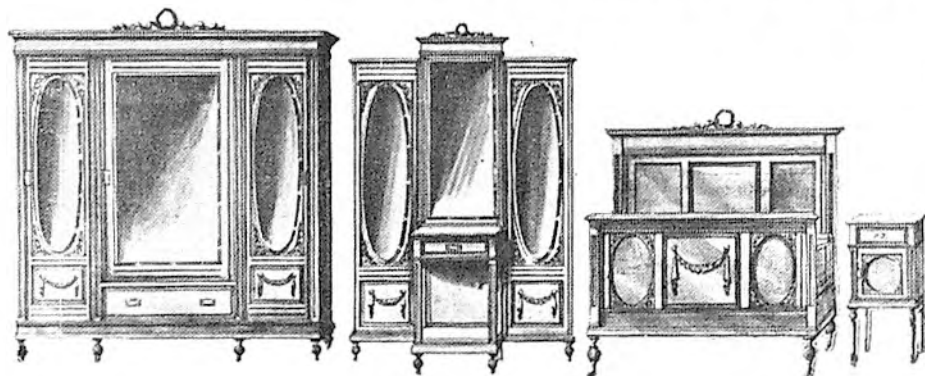
"Tres Picos" - "La Flor" y "Amaral" Marcas registradas

Vinos de Oporto y Jerez, Aguardiente de "Cazalla de la Sierra" Gran "Amaro Amaral" (superior a todos los amaros), Jarabea y licores en general

GUAVIYU, 2246

MONTEVIDEO

"La Vencedora"



Soberbio juego de **DORMITORIO**
TRES CUERPOS, estilo **LUIS XVI**,
con artísticas esculturas y herrajes
en bronce, por \$ 195.—

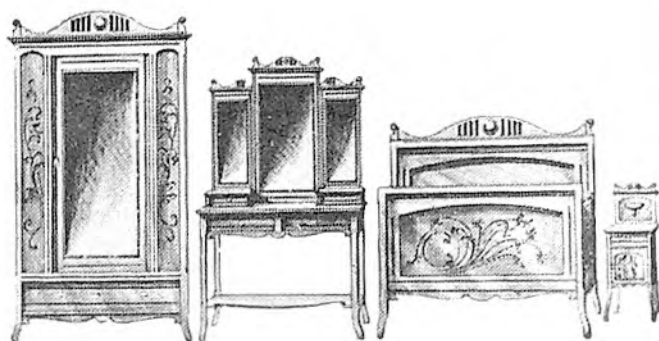
Para convencerse Vd. de
nuestro **REGALO**, visite
nuestros Salones de Ventas,

CALLE URUGUAY, 1124
y **Avda. GRAL. FLORES, 2565**

Juego de **DORMITORIO** para **MATRIMONIO**, estilo
INGLÉS MODERNO, por \$ 120.—

Solicite Vd. nuestro **CATALOGO 1917**, se le
enviará gratis a cualquier parte de la República

Modesto Rodríguez & C^{ia}
MONTEVIDEO



Fábrica de Corsés y Camisas

A ELECTRO-MOTOR

LA AMERICANA Y EL FARO

MARCAS REGISTRADAS

Juan Rodríguez Rial y C^{ia}

MEDALLA DE ORO
EXPOSICION DE MADRID, 1907

VENTAS POR MAYOR

Teléfono: La Uruguaya, 1753 (Central)

1120, Calle Uruguay, 1122

MONTEVIDEO

Ferretería "RADIUM"

JUNCAL, 1438
ESQ. PARANÁ
MONTEVIDEO



PERSIANAS para puertas y ventanas, hasta 2 metros de ancho. — SORBETERAS, HELADERAS, FIAMBREAS, FILTROS para agua, PORRONES y BOTTELLAS de barro, TARRAS de vidrio para dulce, PRENSAS para frutas y uvas y demás artículos para verano.

POLVOS INSECTICIDAS "RADIUM"
los más potentes y eficaces

CERA "RADIUM" La mejor preparación para encerar y
abrilantar pisos, muebles, y parquets;
de fácil aplicación y resultado garantido. Pinta y encera los pisos en
una sola operación. Hay colores nogal, cedro, roble e incolora.

PAISANOS:

No uséis
— en —
vuestras
comidas



— otro —
aceite que
el puro de
— oliva —